

اطلاعیه براساس مقررات حفاظت از داده ها در مورد چگونگی کار بالای اطلاعات شما

محکمه پناهنده گان نوشته آتی را برای شما می فرستد تا به اطلاع شما رسانیده شود، که محکمه با اطلاعات شخصی شما چگونه برخورد می نماید. ما اطلاعات شخصی شما را در ارتباط به موضوعات ذیل بدست آورده ایم:

- که شما بالای فیصله ای که از طرف اداره امور خارجیان صورت گرفته است، شکایت نموده اید،
- که فیصله اداره امور خارجیان در مورد شما به حیث بخشی از پروسه خودبخودی رسیده گی به شکایت شما به محکمه پناهنده گان راجع گردیده است،
- که شما از محکمه پناهنده گان تقاضا نموده اید، تا یک کیسی را که قبلاً فیصله شده، دوباره بازبینی کند.
- که شما در مورد یک سؤال کلی به محکمه پناهنده گان مراجعه نموده اید،
- که شما درخواست دسترسی به اسناد کیس مورد شکایت را نموده اید،
- که شما در مورد آن اطلاعات شخصی تان که ما بالای آن کار میکنیم تقاضای معلومات نموده اید،
- که شما به نماینده گی از شخص دیگر به صفت پیشبرنده کیس به محکمه پناهنده گان مراجعه نموده اید، یا
- اینکه اطلاعات شما در رابطه به رسیده گی کیس یک شخص دیگر وارد کیس شده است که در مطابقت به بند دوم ماده چهلم قانون خارجیان قرار دارد.

بخاطری اینکه محکمه پناهنده گان بتواند کیس مورد شکایت شما را رسیده گی کند یا به مراجعه شما جواب بدهد، بالای اطلاعات شخصی شما کار صورت خواهد گرفت، از جمله بدست آوردن اطلاعات، نگهداری و در بعضی موارد فرستادن اطلاعات به مراجع دیگر. کار بالای اطلاعات شما بطور مجموعی یا قسمی به کمک یک سیستم کمپیوتری کار با داده ها انجام می شود.

مطابق مقررات حفاظت از داده ها 1 محکمه پناهنده گان، موقعی که اطلاعات شخصی در مورد شما را یا از طریق خود تان و یا دیگران بدست می آورد، باید یک سلسله معلومات ها را به اطلاع شما برساند.

معلومات های را که ما باید به اطلاع شما برسانیم، عبارتند از:

1. ما مسئول داده ها هستیم - شما چطور می توانید با ما تماس بگیرید؟
2. ما یک مشاور حفاظت از داده های شخصی داریم- شما چطور می توانید با او تماس بگیرید؟
3. هدف و مبنای حقوقی در این رابطه چیست، که ما بالای اطلاعات شخصی شما کار میکنیم؟
4. آیا شما موظف هستید اطلاعات تان را در اختیار ما قرار دهید؟
5. ما کدام اطلاعات شخصی را رسیده گی می نماییم؟
6. ما اطلاعات شخصی شما را از کدام مراجع بدست می آوریم، و اطلاعات شخصی شما را به کدام مراجع می فرستیم؟
7. منشاء اطلاعات شخصی شما کجاست؟
8. ما اطلاعات شخصی شما را چی مدت زمان نگهداری می کنیم؟
9. شما میتوانید رضایت تان را پس بگیرید.
10. شما در رابطه به کار بالای اطلاعات شخصی تان از جانب ما چی حقوقی دارید؟
11. شما میتوانید به اداره تفتیش داده ها شکایت کنید.

در ذیل معلومات های مفصلی را بدست می آورید، که ما باید آنها را به اطلاع شما برسانیم.

¹ مقررات پارلمان و شورای اروپا (EU) 2016/679 مؤرخ 27 اپریل سال 2016 در مورد حفاظت فیزیکی افراد در رابطه به کار بالای اطلاعات شخصی و در مورد تبادل آزاد معلومات و در مورد انحلال دایرکتیف شماره 95/46/EF.

اگر سؤالی دارید، شما میتوانید با ما به تماس شوید. شما میتوانید معلومات های تماس با ما را در پایان صفحه نخست و زیر شماره 1 در این صفحه مشاهده نماید.

1. ما مسئول داده هاستیم - شما چطور می توانید با ما تماس بگیرید؟

محکمه پناهنده گان و سرکتریت محکمه پناهنده گان مسئول کار بالای آن اطلاعات شخصی است، که ما در مورد شما بالای آنها کار می نماییم. شما میتوانید معلومات های تماس با ما را اینجا مشاهده نماید.

Flygtningenævnet
Adelgade 11-13
1304 København K
Tlf nr.: 6198 3700
E-mail: fln@fln.dk
Hjemmeside: www.fln.dk
CVR-nr: 36977191

در صورت مراجعه به ما، از شما تقاضا میشود تا شماره دوسیه، شماره هویت شخصی و دیگر معلومات های را که میتواند در یافتن آن اطلاعات شخصی شما کمک کند، که محکمه پناهنده گان بالای آن کار مینمایید، معلومات بدهید.

2. ما یک مشاور حفاظت از داده های شخصی (DPO) داریم - شما چطور می توانید با او تماس بگیرید؟

محکمه پناهنده گان یک مشاور حفاظت از داده های شخصی دارد. با این شخص میتوانید از طریق های ذیل تماس برقرار کنید:

E-mail: dpo@hjemst.dk
Telefon: +45 3065 7800

نامه: محکمه پناهنده گان، قابل توجه مشاور حفاظت از داده های شخصی

Flygtningenævnet
att. Databeskyttelsesrådgiver
Adelgade 11-13
1304 København K

3. اهداف و مبنای حقوقی در این رابطه چیست، که ما بالای اطلاعات شخصی شما کار میکنیم؟

محکمه پناهنده گان اطلاعات شخصی در مورد شما را به این هدف بررسی میکند، تا بتواند در مورد کیس شما تصمیم اتخاذ نماید یا به مراجعه شما جواب بدهد.

و³، قانون حفاظت از داده های مبنای حقوقی کار ما بالای اطلاعات شخصی شما از جمله براساس قانون امور خارجیان مقررات حفاظت از داده ها صورت میگیرد، که شامل مفاد زیر در بخشهای ذیل میشوند:

در مقررات حفاظت از داده های شخصی

- ماده ششم (اطلاعات شخصی معمولی)
 - بند اول، فقره a (رضایت)
 - بند اول، فقره c (الزامات قانونی)
 - بند اول، فقره e (اعمال قدرت)

² مقرر شماره 1117 مؤرخ 2017/10/02 در مورد قانون خارجیان با تعدیلات نهایی.

³ قانون شماره 502 مؤرخ 2018/05/23 در مورد تصامیم مکمل برای قانون در مورد حفاظت فیزیکی افراد در رابطه به کار بالای اطلاعات شخصی و در مورد تبادل آزاد چنین اطلاعات.

- ماده نهم (اطلاعات شخصی حساس)
 - o بند دوم، فقره a (رضایت)
 - o بند دوم، فقره e (اطلاعات منتشر شده توسط شخص راجستر شده)
 - o بند دوم، فقره f (الزامات قانونی)
 - o بند دوم، فقره g (منافع مهم اجتماعی)

در قانون حفاظت از داده های شخصی

- ماده هشتم، بند دوم، فقره اول (رضایت)
- ماده هشتم، بند دوم، فقره سوم (اعمال قدرت)

در صورتیکه شما به محکمه پناهنده گان در رابطه به مطرح نمودن یک سؤال کلی مراجعه نمایید، محکمه کار بالای اطلاعات شخصی را بر مبنای قانونی که در مقررات حفاظت از داده ها در ماده ششم، بند اول، فقره c (الزامات قانونی) تصریح گردیده است، دنبال مینمایید. در صورتیکه موضوع دسترسی به اسناد مطرح باشد مبنای قانونی آن قانون دسترسی به اطلاعات می باشد. در مورد پیشبردن کیس به نماینده گی از شخص دیگر مبنای قانونی آن ماده چهارم قانون اداری می باشد. در صورتیکه مراجعه در مورد حقوق شخص راجستر شده مطرح باشد، در آنصورت مبنای قانونی آن در مقررات حفاظت از داده ها در ماده ششم بند اول، فقره c (الزامات قانونی) تصریح گردیده است، که در مطابقت با ماده سوم (حقوق فرد راجستر شده) مد نظر گرفته میشود.

4. آیا شما موظف هستید اطلاعات تان را در اختیار ما قرار دهد؟

شما موظف به دادن اطلاعاتی هستید، که ضروری پنداشته میشود، تا محکمه پناهنده گان بتواند کیس شما را فیصله نماید. اگر شما این اطلاعات را در دسترس ما قرار ندهید، ممکن است به زیان کیس شما تمام شود. شما می توانید برای معلومات بیشتر در مورد مسؤولیت های تان در رابطه به همکاری کردن در زمینه ارائه معلومات برای کیس تان، ماده 40 قانون خارجیان را مطالعه نمایید.

5. ما بالای کدام اطلاعات شخصی کار می نماییم؟

ما میتوانیم، در صورتیکه لازم دانسته شود، اطلاعات شخصی شما را در کتگوری های زیر رسیده گی می نماییم:

- اطلاعات معمولی شخصی (بطور مثال نام، آدرس و روابط فامیلی تان)
- اطلاعات احتمالی در مورد موضوعات جزایی
- اطلاعات شخصی حساس (بطور مثال معلومات سلامتی و معلومات در مورد وابستگی های سیاسی و مذهبی تان)

6. ما اطلاعات شخصی شما را از کدام مراجع بدست می آوریم، و اطلاعات شخصی شما را به کدام مراجع می فرستیم؟

موقعیکه محکمه پناهنده گان باید کیس شما را رسیده گی کند، محکمه اسناد کیس شما را از مراجع دیگر دولتی بدست می آورد، بطور خاص از اداره امور خارجیان و پولیس.

در بعضی موارد محکمه پناهنده گان اطلاعات در مورد شما را به مراجع دیگر می فرستند، بطور خاص:

- به وزارت امور خارجیان و جذب در جامعه
- به اداره امور عودت کننده گان
- به اداره امور خارجیان
- به شورای خارجیان
- به سازمان کمک به پناهنده گان
- به مرکز ملی هویت
- به ترجمان ها
- به پولیس و خازنوالی

- به ادارات استخباراتی
- به وکیل دولتی
- به وزارت امور خارجه
- به وزارت عدلیه
- به پارلمان
- به قاضی دولتی پارلمان

7. اطلاعات شخصی شما از کجا می آید؟

اطلاعاتی که ما در مورد شما بالای آن کار مینماییم، بطور خاص از ادارات ذیل می آیند:

- اطلاعات ثبت شده از ادارات وزارت امور خارجیان و جذب در جامعه
- مراجع رسمی دیگر، بطور مثال اداره امور خارجیان و پولیس
- منابع قابل دسترس عمومی، بطور مثال سایت های اینترنتی و رسانه های مجازی
- اداره ثبت احوال مرکزی (CPR)

8. اطلاعات شخصی شما را چي مدت زمان نگهداری می کنیم؟

ما اطلاعات شخصی در مورد شما را با توجه به اهداف رسیده گی ذکر شده ثبت و نگهداری می کنیم و آنرا در مطابقت با مقررات قانون بایگانی (تقریباً هر پنج سال) به مقامات بایگانی تحویل می دهیم. بعد از آن ما یک ارزیابی مشخص انجام خواهیم داد که آیا ما نیازی داریم که اطلاعات داده شده را نگهداری کنیم یا خیر. چیزی که در این ارزیابی مدنظر گرفته میشود اینست که آیا این اطلاعات برای کیس های آینده لازمی می باشد یا خیر، بطور مثال در رابطه به درخواست های بررسی مجدد و غیره. اگر ما کدام نیازی اداری برای نگهداری اطلاعات نداشته باشیم، این اطلاعات از بین برده میشوند.

9. شما میتوانید رضایت تان را پس بگیرید

اگر به محکمه پناهنده گان رضایت داده اید که بالای اطلاعات شخصی شما کار کند، هر زمانی که خواسته باشید می توانید رضایت تان را پس بگیرید. در صورتیکه شما بخواهید رضایت تان را پس بگیرید، شما می توانید از طریق معلومات های تماس، که در زیر شماره 1 نوشته شده است، با ما تماس بگیرید.

اگر شما به پس گرفتن رضایت تان تصمیم گرفتید، در اجراءات قانونی کار بالای اطلاعات شخصی شما تا زمان پس گرفتن رضایت تان تأثیری ندارد. اگر شما رضایت تان را پس گرفتید، درست از همین زمان است که پس گیری رضایت تان مرعی الاجرا میشود.

10. شما چي حقوقی دارید؟

شما در مورد کار بالای اطلاعات تان از جانب ما، از یک سلسله حقوق برخوردار هستید. اگر می خواهید از حقوق خود استفاده کنید، باید با ما تماس بگیرید. شما از حقوق زیر برخوردار هستید:

- شما حق دارید به آن معلوماتی دسترسی داشته باشید، که ما در مورد شما بالای آنها کار میکنیم، همچنین یک سلسله معلومات های دیگر، از جمله اهداف کار بالای اطلاعات.
- شما حق دارید اطلاعات غلط یا گمراه کننده در مورد خود را اصلاح یا حذف کنید.
- شما در موارد خاص حق دارید که کار در مورد اطلاعات خود را حذف یا محدود کنید، در صورتیکه این اطلاعات دیگر برای کار بالای کیس تان یا به جواب مراجعه تان لازم پنداشته نمی شوند.

- شما می توانید در بعضی موارد در رابطه به کار بالای اطلاعات شخصی تان از جانب ما اعتراض کنید.
- شما حق دارید که یک کپی از آن اطلاعات شخصی تان را که ما بالای آن کار مینماییم دریافت نمایید، یا اطلاعات شخصی تان را از یک مسئول داده ها به یک مسئول دیگر داده ها انتقال دهید.

11. شما میتوانید به اداره تفتیش داده ها شکایت کنید

اگر شما از طرز عملکرد ما با اطلاعات شخصی تان ناراضی هستید، شما می توانید به اداره تفتیش داده ها شکایت کنید.

شما میتوانید معلومات های تماس با اداره تفتیش داده ها را از طریق این سایت پیدا کنید: www.datatilsynet.dk



Udlændinge- og Integrationsministeriet

Oplysning om behandling af dine personoplysninger i Udlændinge- og Integrationsministeriets departement

Styrelsen kan videregive oplysninger om dig, herunder oplysninger fra din sag, til Udlændinge- og Integrationsministeriets departement. Departementets behandling af dine oplysninger er nødvendig for at løse opgaver, der henhører under offentlig myndighedsudøvelse, og sker bl.a. med det formål at udarbejde statistik, udarbejde eller evaluere lovgivning, besvare folketingsspørgsmål, pressehenvendelser og anmodninger om aktindsigt, og for at løse lignende myndighedsopgaver på Udlændinge- og Integrationsministeriets område. I den forbindelse kan departementet også behandle oplysninger om dig fra andre myndigheder, f.eks. oplysninger om eventuelle strafbare forhold, dine skatteforhold eller din beskæftigelse.

Du kan læse om departementets behandling af dine personoplysninger på uim.dk/behandling-af-dine-personoplysninger. På siden finder du bl.a. departementets kontaktoplysninger, samt oplysninger om departementets databeskyttelsesrådgiver (DPO), oplysninger om det nærmere grundlag for departementets behandling af dine oplysninger, og om dine rettigheder i denne forbindelse.

Information about the processing of your personal data by the Department of the Ministry of Immigration and Integration

The Agency may disclose information about you, including information from your case, to the Department of the Ministry of Immigration and Integration. The Department may process your information when this is necessary for the performance of a task carried out in the exercise of official authority, including the preparation of statistics, drafting and evaluation of legislation, assistance to the Danish Parliament, processing enquiries from the media and requests for public access, and in the performance of other such official tasks of the Ministry of Immigration and Integration. The Department may also process information about you from other public authorities, for instance personal data relating to criminal convictions and offences, information about your taxes or information about your employment.

You can find information about the Department's processing of your personal data at uim.dk/processing-of-your-personal-data. On the website you will find the Department's contact information, information about the Department's Data Protection Officer (DPO), further information about the Department's legal basis for the processing of your personal data, and about your rights in relation to our data processing activities.